



Inhuldiging  
kinderopvang Laloco



15 augustus 2009  
Retro Jette



31 augustus 2009  
133<sup>ste</sup> Jaarmarkt

# Jette info

nr 166



## Zomer in Jette



**ALLE DETAILS OVER  
DE ZOMER IN JETTE  
VINDT U BINNENIN**

**Verantwoordelijke uitgever:**  
**Hervé Doyen, Burgemeester**  
Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette  
Tel : 02 423 12 00  
E-mail : [communicatie.1090@jette.irisnet.be](mailto:communicatie.1090@jette.irisnet.be)  
AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9

## Van op de banken van de gemeenteraad...

*Stemmen over de heraanleg van de straten, het onderhoud van de gemeentebouwen of over de aanstelling van een leerkracht in de gemeenteschool,... Dit zijn maar enkele voorbeelden van de bevoegdheden van de gemeenteraad. Hieronder vindt u de belangrijkste punten van de gemeenteraad van 24 juni 2009.*

### Mobiliteit - "Villo", geautomatiseerd fietsverhuursysteem

Binnenkort worden tien fietsverhuurplaatsen "Villo" geïnstalleerd in Jette, waarvan vier op de gemeentelijke wegen Wemmelsesteenweg, Gomanstraat, de Levis Mirepoixlaan en op het Kardinaal Mercierplein. Het project "Villo", het Brussels netwerk voor fietsverhuur, werd gelanceerd in mei 2009 en past binnen de promotie van de zachte mobiliteit en de combinatie van transportmogelijkheden. De komende maanden worden er verschillende fietsverhuurplaatsen ingericht in de verschillende Brusselse gemeenten, om een nauw netwerk te creëren met een fietsverhuurstation op zowat elke 400 meter. Ook onze gemeente neemt deel aan dit project en sloot een overeenkomst af met de firma JC Decaux die het netwerk "Villo" uitbaat in het Brussels Gewest.

### Mobiliteit - Invoering eenrichtingsverkeer in de Tuinen van Jette

De mobiliteit in de Tuinen van Jette verloopt niet altijd even vlot. Na overleg met de bewoners en observaties op het terrein, stelde het College van Burgemeester en Schepenen voor om eenrichtingsverkeer in te voeren in enkele straten. De raadsleden gingen akkoord met het

voorstel om in de straten Marlène Dietrich (van het Jean Gabinplein naar de Yves Montanddoorgang), in de Audrey Hepburnstraat (van de Burgemeester Demunterlaan naar de kleine Anna Magnanistraat) en in de kleine Anna Magnanistraat (van de Audrey Hepburnstraat naar de Burgemeester Demunterlaan). De fietsers zullen deze straten nog steeds in beide richtingen kunnen gebruiken, met de nodige wegmarkeringen.

### Mobiliteit - Invoering eenrichtingsverkeer in de Dupréstraat

De gemeenteraadsleden gingen akkoord met de invoering van eenrichtingsverkeer in de Dupréstraat. Deze maatregel gaat in vanaf deze zomer. Meer details vindt u op pagina 6.

### Wijkcontract - Renovatie Vlamingen- en Walenstraat

De vernieuwing van de Vlamingen- en de Walenstraat vormt een van de grote projecten binnen het Wijkcontract. Het renovatieproject en de voorwaarden voor de aanbesteding die veel aandacht besteden aan duurzame ontwikkeling werden goedgekeurd door de gemeenteraad. In het volgend nummer van Jette Info zal u alle informatie vinden over dit vernieuwingsproject.

**De volgende gemeenteraad vindt plaats op woensdag 30 september om 20u in het Raadhuis.**

## Op vakantie in Jette



De zomer heeft zijn intrede gedaan. De mooiste tijd van het jaar is aangebroken: de zware examenperiode zit erop voor de studenten, iedereen kijkt reikhalzend uit naar zijn of haar verdiende vakantie en de zon zorgt voor een zuiderse sfeer. Vele mensen vertrekken op reis om hun batterijen opnieuw op te laden. Mocht u ervoor kiezen om in Jette te blijven, zal u zich zeker niet vervelen. U kan zich verheugen op een hele reeks activiteiten en ontspanningsmogelijkheden in onze gemeente, voor jong en oud. Of u nu een voorliefde hebt voor sport, muziek, cultuur of natuur, u vindt ongetwijfeld uw gading in het ruime ontspanningsaanbod van onze gemeente.

Ik geef u alvast een klein overzicht van de ontspanningsmogelijkheden waarover u meer informatie vindt in dit nummer van uw informatiekraant. Voor de kleintjes is het speelplein in het jeugdparc volledig vernieuwd. Ze kunnen er naar hartenlust ravotten in een groene omgeving, vlakbij de minigolf en de tennisvelden in het Jeugdparc.

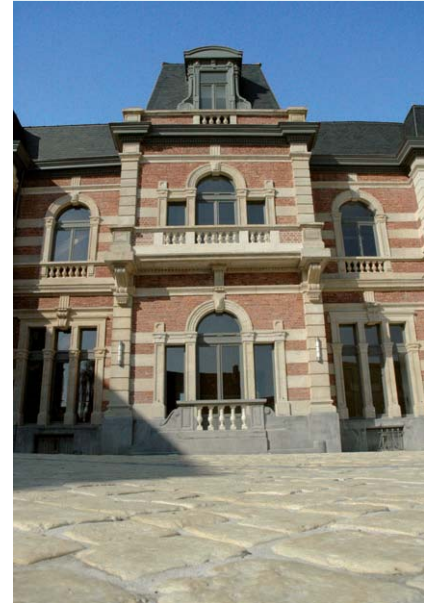
Voor de jongeren is er ondermeer de organisatie van Basket in vrijheid, waarbij de behendige basketballers in teams van 3 personen hun beste basketballkunstjes bovenhalen. De natuurliefhebbers kunnen dan weer terecht in de bijtuin, die tijdens de vakantie verschillende zaterdagen open is voor het publiek. Hebt u meer een voorliefde voor wagens en in het bijzonder voor oldtimers? Dan is OLV Hemelvaart een hoogdag voor u. Die dag palmen tientallen prachtige oldtimers het Kardinaal Mercierplein in tijdens Retro Jette. Gaat uw voorkeur meer uit naar cultuur? Dan kan u het Jetse Magrittemuseum bezoeken tijdens een van haar nocturnes, elke woensdagavond tijdens juli en augustus.

Tenslotte is er nog de activiteit waar Jette haar faam aan te danken heeft, tot ver buiten de gemeentegrenzen, en die iedereen aanspreekt: de jaarmarkt. Traditioneel op de maandag na de laatste zondag van de maand augustus, vindt de jaarmarkt dit jaar plaats op 31 augustus. Het belooft opnieuw een feestelijke dag te worden, waarbij men koopjes kan doen aan de vele kraampjes, gezellig kan kuieren op de rommelmarkt, kan genieten van de sfeervolle muziekconcerten, een bezoekje kan brengen aan het stripfestival,...

Het gemeentebestuur zet zich voluit in om voor de nodige animatie te zorgen tijdens de zomermaanden. Ideale gelegenheden om met vrienden of burenen te genieten van enkele gezellige momenten, op een boogschuit van uw voordeur. U merkt het, voldoende ingrediënten voor een gesmaakte vakantie in Jette.

Uw Volksvertegenwoordiger-Burgemeester, Hervé Doyen

Vragen over  
de gemeente Jette?  
Surf naar  
[www.jette.be](http://www.jette.be)



### HET GEMEENTEHUIS

Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette  
Tel: 02.423.12.11

### Uurrooster gemeentediensten

Dienst Bevolking, Burgerlijke Stand en FIBEBO (financiële dienst):  
ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 19u  
Andere diensten:  
ma-di-woe-vrij van 8.30u tot 14u,  
don van 13u tot 16u

### Opgelet! Openingsuren tijdens juli en augustus

**Alle diensten : van maandag tot vrijdag, van 8.30u tot 14u**

### Raadshuis

Kardinaal Mercierplein 1  
1090 Jette  
• Politiecommissariaat  
Tel. 02.412.68.06

### Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

Léon Theodorstraat 204  
1090 Jette  
Tel. 02.421.65.00

### OCMW

Sint-Pieterskerkstraat 47  
1090 Jette  
• Secretariaat: 02.422.46.11  
• Sociale dienst: 02.422.46.75

### Sociaal woningbureau Jette

Residentie Essegem 2  
Jules Lahayestraat 288  
1090 Jette  
Tel.: 02.421.70.90

## Gewestelijke verkiezingen Jette telt vijf parlementsleden

*Op 7 juni vonden in België de gewestelijke en Europese verkiezingen plaats. In Jette verliepen deze verkiezingen probleemloos, telkens toch weer een hele organisatie en een technische uitdaging. Ook voor verschillende Jetse kandidaten verliepen de verkiezingen naar wens. De volgende vijf jaar kan Jette rekenen op vijf parlementsleden: Burgemeester Hervé Doyen voor CDH, Schepen Brigitte De Pauw voor CD&V en gemeenteraadsleden Fouad Ahidar (SPA), Annemie Maes (Groen!) en Dominiek Lootens-Stael (Vlaams Belang).*

Langs Nederlandstalige zijde zou er in het Brussels Parlement een meerderheid gevormd worden door OpenVLD, CD&V en Groen!. Langs Franstalige zijde zou de meerderheid gevormd worden door Ecolo, PS en CDH.

Hieronder geven we u een overzicht van alle leden van het Brussels Parlement, volgens partij. Opgelet, sommige verkozenen zetelen op andere bestuursniveaus en lieten zich in het parlement vervangen door de opvolgers.

### Leden Brussels Parlement

#### SPA:

SMET Pascal, ROEX Elke, AHIDAR Fouad, BROUHON Sophie

#### PS:

PICQUÉ Charles, DUPUIS Françoise, KIR Emir, DÉSIR Caroline, VERVOORT Rudi, TOMAS Eric, LAANAN Fadila, DAIF Mohamed, CARTHÉ Michèle, BOUARFA Sfia, CLOSE Philippe, IKAZBAN Jamal, SAIDI Fatiha, EL YOUSFI Nadia, DIALLO Bea, AZZOUZI Mohamed, EL KTIBI Ahmed, ÖZKARA Emin, OURI-



AGHLI Mohamed, HUTCHINSON Alain, THIELEMANS Freddy

#### CDH:

CEREXHE Benoit, DOYEN Hervé, FASSI-FIHRI Hamza, FREMAULT Céline, du BUS André, RIGUELLE Joël, MAMPAKA MANKAMBA Bertin, EL KHANNOUSS Ahmed, MIGISHA Pierre, OZDEMIR Mahinur, DE GROOTE Julie

#### N-VA:

DE RIDDER Paul

#### Groen!:

DE LILLE Bruno, MAES Annemie

#### Vlaams Belang:

DEMOL Johan, VAN LINTER Greet, LOOTENS-STAEEL Dominiek

#### MR:

FATOUMATA Sidibe, BERTIE-AUX Françoise, GOSUIN Didier, PAYFA Martine, DESTEXHE Alain, PERSOONS Caroline, SCHEPMANS Françoise, MANDAILA Gisèle, DRAPS Willem, JODOGNE Cécile, DE WOLF Vincent, de PATOUL Serge, LEMESRE Marion, MOLENBERG Isabelle, PIVIN Philippe, FRAITEUR Béatrice, TEITELBAUM Viviane, d'URSEL Anne Charlotte, de CLIPPELE Olivier, BROTCHE Jacques, SPAAK Antoinette, CLERFAYT Bernard, ROUSSEAUX Jacqueline, COLSON Michel

#### CD&V:

DE PAUW Brigitte, GROUWELS Brigitte, VANDENBOSSCHE Walter

#### Ecolo:

HUYTEBROECK Evelyne, DOULKERIDIS Christos, NAGY Marie, ALBISHARI Aziz, DELFORGE Céline, PINXTEREN Arnaud, TURINE Sarah, LURQUIN Vincent, TRACHTE Barbara, MARON Alain, KHATTABI Zakia, MOUHSSIN Ahmed, MOREL Jacques, DIRIX Anne, HERSCOVICI Anne, DEFOSSÉ Jean-Claude

#### Open VLD:

VANHENGEL Guy, DEJONGHE Carla, VANRAES Jean-Luc, AMPE Els

#### De 5 Jetse parlementsleden

Hervé Doyen - CDH  
Brigitte De Pauw - CD&V  
Annemie Maes - GROEN!  
Dominiek Lootens-Stael - Vlaams Belang  
Fouad Ahidar - SPA

## De elektronische identiteitskaart... ook voor kinderen

Net zoals hun ouders zullen kinderen jonger dan 12 jaar binnenkort ook hun elektronische identiteitskaart kunnen bekomen, de Kids-ID. De gemeente Jette begint deze identiteitskaarten te verdelen in de loop van de maand oktober.

De vakantieperiode is aangebroken en het is hoog tijd om alle nodige documenten te bekomen voor een verblijf in het buitenland: paspoort, identiteitskaart,... De kinderen jonger dan 12 jaar beschikken eveneens over een identiteitskaart, een "papieren" certificaat dat nodig is om te reizen buiten België. Dit document wordt opgesteld op vraag van de persoon die de ouderlijke autoriteit uitoefent over het kind en wordt snel afgeleverd (slechts 1 tot 2 werkdagen en in sommige gevallen directe aflevering) door de dienst Demografie van het gemeentebestuur.

### Vanaf oktober 2009

Als u deze zomer met verlof vertrekt naar het buitenland, zal u een "papieren" identiteitskaart nodig hebben voor u kind. Pas vanaf 21 september 2009 kan u bij het gemeentebestuur van Jette een aanvraag indienen voor een Kids-ID voor uw kind. Opgelet, in tegenstelling tot de aflevering van de papieren versie, is er voor de Kids-ID een termijn van 3 tot 4 weken nodig voor de fabricatie van de kaart voor Belgische kinderen onder de 12 jaar. De eerste exemplaren van de Kids-ID zullen dus afgeleverd worden in oktober 2009. In het septembernummer van Jette Info zal u meer info vinden over de Kids-ID.

**Info: Gemeentebestuur Jette - Dienst Demografie - 02.423.12.51/52/55/61**



### E-ID Uw nieuwe code op aanvraag

Sinds 15 juni moet iedereen die zijn PIN- of PUK-code van zijn elektronische identiteitskaart (e-ID) kwijt is, niet langer 15,50 € betalen om een nieuwe code te krijgen.

Voortaan krijgt u een nieuwe code gewoon, en gratis, op aanvraag.

*De gemeente Jette, een waardevolle werkgever*

## De gemeente Jette werft aan...

### **Tewerkstellingsadviseur - Wijkcontract**

Niveau A/B - Bestuurssecretaris / Administratief Secretaris - Voltijds contract tot december 2010. Licentiaat/Master of Graduaat/Bachelor in de sociale wetenschappen, psychologie, socio-economie of verwante studies - Goede tweetaligheid vereist - NL/FR

### **Jurist - Juridische dienst, Kabinet van de Gemeentesecretaris**

Niveau A - Bestuurssecretaris - Voltijds vervangingscontract (10 maanden). Licentiaat/Master in de rechten, Goede tweetaligheid vereist NL/FR

### **Controleur van de werven - Dienst Openbare Ruimte**

Niveau B - Technisch secretaris - Voltijds contract van onbepaalde duur. Graduaat / Bachelor - sector Bouw - Goede tweetaligheid vereist NL/FR

### **Industrieel Ingenieur in electro-mechanica of electriciteit - Gemeentelijk Patrimonium**

Niveau A - Industrieel ingenieur - Voltijds contract van onbepaalde duur. Licentiaat/Master - Industrieel ingenieur in electro-mechanica of electriciteit - Goede tweetaligheid vereist NL/FR

### **Sociaal assistent - Dienst SAVMMA (Slachtofferhulp, Bemiddeling en Alternatieve Maatregelen)**

Niveau B - Administratief secretaris - Voltijds vervangingscontract (zwanerschapsverlof). Graduaat/Bachelor - Sociaal assistent of Assistent in psychologie, Goede tweetaligheid vereist NL/FR

### **Helpdesk - medewerker - Dienst Informatica**

Niveau C - Administratief assistent - Voltijds contract van onbepaalde duur. Hoger Secundair Onderwijs - Grondige kennis van informatica - Goede tweetaligheid vereist NL/FR en voldoende kennis van het Engels (technische terminologie)

### **IT- Manager - Dienst Informatica**

Niveau A4 - adjunct-adviseur - Voltijds contract van onbepaalde duur. Master/Licentiaat Informatica - Goede tweetaligheid vereist NL/FR - Ervaring met management van een ploeg

## De gemeente Jette organiseert examens voor haar wervingsreserve\*...

\*Deze examens hebben geen onmiddellijke indiensttreding tot gevolg.

### **Helper-Grafdelver-Drager**

Hulparbeider - niveau E - Voor deze functie is het aangeraden over relevante ervaring te beschikken

### **Helper-Hovenier**

Hulparbeider - niveau E - Voor deze functie is het aangeraden over relevante ervaring en een rijbewijs B

### **Bibliotheekassistent**

Technisch assistent - niveau C - Diploma hoger secundair onderwijs en bekwaamheidsakte tot het houden van een openbare bibliotheek

### **Verantwoordelijke kinderdagverblijf**

Technisch hoofdsecretaris - niveau B4 - Diploma hoger onderwijs van korte type (Bachelor / Graduaat) van verpleger(verpleegster) of maatschappelijk assistent en beschikken over minimum één jaar ervaring in een leidinggevende functie in een onthaalmilieu van het jonge kind

### **Bestuurssecretaris**

Niveau A - Master (of licentie) erkend door één van de Belgische gemeenschappen



### *Interesse ?*

#### **Voor de jobaanbiedingen:**

Stuur uw cv naar de gemeentelijke dienst HRM.

#### **Voor de examens voor de wervingsreserve:**

Gelieve uw kandidatuur over te maken en alle volgende documenten toe te voegen : fotokopie van het diploma; inschrijvingsformulier (zie website)

#### **Voor de functie van bibliotheekassistent:**

Bekwaamheidsakte tot het houden van een openbare bibliotheek; Voor de functie van verantwoordelijke kinderdagverblijf: tewerkstellingsattest als bewijs van minimum 1 jaar ervaring in een leidinggevende functie in een onthaalmilieu van het jonge kind

#### **Dit inschrijvingsformulier en meer informatie zijn te bekomen:**

op de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be) (doorklikken op jobaanbiedingen) of bij de gemeentelijke dienst HRM

#### **Uw kandidatuur, gericht aan:**

**Gemeentebestuur van Jette  
de Heer Burgemeester (Hervé Doyen)  
Aanwervingsexamens  
Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette  
dient ons ten laatste op vrijdag 14 augustus  
2009 te bereiken - datum afsluiting inschrijvingen.**

Jette bevordert gelijke kansen. Kwaliteiten van mensen zijn doorslaggevend, ongeacht geslacht, seksuele geaardheid, leeftijd, afkomst of handicap.

**Dienst HRM - Bureau 136 -  
Wemmelsesteenweg 100, elke werkdag van  
8.30u tot 12.30u - tel: 02.422.31.91 - e-mail:  
examens@jette.irisnet.be**

## Zonder auto, mobiel in de stad

# 20 september 2009



**Op 20 september wordt het Brussels Gewest opnieuw autovrij. Tussen 9u en 19u is al het motorverkeer verboden op het grondgebied van de 19 Brusselse gemeenten. Er zijn natuurlijk uitzonderingen mogelijk.**



De Week van de Mobiliteit, van 16 tot 22 september, en zijn orgelpunt, de autoloze zondag op 20 september, vormen de ideale gelegenheid om de wagen thuis te laten. Iedereen op weg om zonder auto een ander Brussel te ontdekken, een stad met minder vervuiling, met minder lawaai, met meer sfeer en meer hartelijkheid.

Dit Europees initiatief laat de bewoners toe om zich de openbare ruimte enkele uren toe te eigenen voor een wijk-

feest, een barbecue, speelstraten,... De gemeente Jette blijft niet achter. De Jetse straten zullen bruisen van de activiteiten, vaak georganiseerd op initiatief van de bewoners. Themawandelingen met de fiets (groene fietswandeling, architectuur,...), barbecues van de wijkcomités, sensibiliseringsacties rond zacht vervoer,... In het volgende nummer van Jette Info, eind augustus, zal u alle details hierrond ontdekken.

### Wie mag met de wagen rijden op 20 september 2009?

Het verbod op het gebruik van gemotoriseerde voertuigen op de autoloze zondag geldt voor iedereen tussen 9u en 19u. Er zijn enkele uitzonderingen voorzien (openbaar vervoer, taxi's, voertuigen van openbaar nut,...). Weet dat uit veiligheidsoverwegingen de maximumsnelheid beperkt is tot 30 km/u voor het hele gewest.

De gehandicaptenkaarten zijn gelijkgesteld met een doorgangsbewijs, voor zover de houder van deze kaart zich in de wagen bevindt (in overeenkomst met de wettelijke voorschriften). De gehandicapte personen in het bezit van een dergelijke kaart moeten dus geen derogatie aanvragen om zich op deze dag met de wagen te verplaatsen.

Personen die zich absoluut met de auto moeten verplaatsen op 20 september voor een uitzonderlijke reden (professionele reden, medische reden,...) moeten een derogatie aanvragen. Dit document wordt afgeleverd tot 16 september. Een dergelijke aanvraag leidt niet automatisch tot het toekennen van een derogatie. Elk geval wordt individueel onderzocht door de gemeentesecretaris. Het aanvraagformulier is beschikbaar op de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be) en aan het Onthaal van het Gemeentehuis.

De derogatieaanvragen moeten ingediend worden, vanaf 3 augustus, bij het gemeentebestuur van Jette - kabinet van de gemeentesecretaris - Wemmelsesteenweg 100 - tel: 02.423.12.26 - fax: 02.423.12.25. U kan uw aanvraagformulier opsturen per post of per fax. Opgelet! Als u uw aanvraagformulier persoonlijk wil overhandigen, kan dit in bureau 111 en 113 van 3 tot 16 september, tussen 8.30u en 14u.

## De Odyssee van kunstenaar Reinhoud krijgt een plaats op de Tentoonstellingslaan

**Op 23 juni werd Odysse, het grote beeld van kunstenaar Reinhoud, officieel ingehuldigd. Dit koperen kunstwerk, 4,85 meter hoog, verwelkomt voortaan de autobestuurders die Brussel binnen rijden via de Tentoonstellingslaan.**



Onder een stralende zon woonden Schepen van Mobiliteit Christine Gallez, gemeentemedewerkers en omwonenden van de Tuinen van Jette, de Tentoonstellingslaan en de Dikke Beuklaan, de inhuldiging bij van de "Odyssee" door Brussel Mobiliteit, die de opdrachtgever was voor het project. Het grote standbeeld versiert voortaan de Jetse toegang tot het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Burgemeester Hervé Doyen en voormalig Brussels Minister van Mobiliteit en Openbare Werken Pascal Smet waren niet aanwezig op de inhuldiging, aangezien ze op dat moment hun eed aflegden in het Brussels Parlement.

Dit weerhield auteur Frédéric Baal en Nicole d'Haese, weduwe van de kunstenaar, er niet van om een mooi

eerbetoon te brengen aan Reinhoud. Hierbij dankten ze het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor hun keuze voor een visionair en surrealistisch werk om een van de meest gebruikte wegen van de hoofdstad te decoreren.

Geboren in Geraardsbergen in 1928 en overleden in 2007, was beeldhouwer, tekenaar en graveerder Reinhoud d'Haese een vertegenwoordiger van de mythische groep Cobra. In 1950 neemt hij zijn intrek in het Marais-atelier in Brussel, waar hij in contact komt met de leden van deze "Cobra"-groep. Deze beweging werd in 1948 opgericht, bestond uit kunstenaars uit Kopenhagen, Brussel en Amsterdam en pleitte voor een terugkeer van de meer agressieve en meer gewaagde kunst. Reinhoud wordt een goede

vriend van de grote Belgische schilder en graveerder Pierre Alechinsky. In 1957 ontvangt hij de Prijs voor jonge Belgische sculptuur. Z'n loopbaan als beeldhouwer leverde een prachtig oeuvre op met metalen halfdierlijke en halforganische sculpturen, grotesk en magisch, in een toverachtig universum. Volgend jaar wordt er een retrospectieve georganiseerd rond zijn werk.

Jette heeft een liefdesrelatie met kunst. Met het Artiëstenparcours, Jazz Jette June, de verschillende tentoonstellingen, het Magritte Museum en Atelier 340, haar bekende artistieke inwoners Jean Roba en René Magritte,... Het werk van Reinhoud d'Haese staat dus op z'n plaats in Jette.

# Geduld voor het speelplein in het Jeugdpark



***Het speelplein in het Jeugdpark wordt momenteel vernieuwd. De werken gingen tijdens de maand mei van start en omvatten een verregaande renovatie die moet leiden tot een gebruiksvriendelijk, ergonomisch en veilig speelplein. De kleintjes moeten echter nog een beetje geduld uitoefenen.***

De werken die momenteel aan de gang zijn het Jeugdpark, net naast het tennispaviljoen, voorzien twee grote speelstructuren. Deze werken kwamen er na herhaaldelijk vandalisme waardoor de oorspronkelijke infrastructuur, in hout, sterk beschadigd was. Met het oog op de veiligheid was het dus noodzakelijk om de speeltuigen te vervangen.

De gemeentelijke dienst Beplantingen werkt sinds het einde van de Paasvakantie, op initiatief van Schepen van Leefmilieu Claire Vandevivere, keihard om de renovatie van het speelplein klaar te krijgen voor de zomervakantie. Jammer genoeg werd de dienst geconfronteerd met een reeks pro-

blemen die de termijn lieten opschuiven. Zo stond het terrein blank na het noodweer op 14 en 25 mei, waardoor het gieten van de betonlaag moest uitgesteld worden. Daarnaast zijn de houtsnippers die de ondergrond moeten bedekken reeds sinds maanden niet langer in stock waardoor de dienst op zoek moest naar een andere bevoorradingsmanier voor dit onmisbaar materiaal.

## **Veiligheid prioritair**

De renovatie van het speelplein in het Jeugdpark wil inspelen op de verwachtingen van de jonge gebruikers en hun ouders. Zo zijn de speeltuigen die toegankelijk zijn voor kinderen in een rolstoel volledig vernieuwd en is hun toegankelijkheid nog verbeterd door de aanleg van een laag dolomiet. Daarnaast winnen het plein en haar omgeving aan welvingen en bogen en een klein niveauverschil zorgt voor beweging en verzacht het geheel. De

gebogen banken dragen bij tot de gezelligheid en laten de ouders toe om hun kinderen van nabij in het oog te houden. Het kleine speelplein, bestemd voor de allerkleinsten, krijgt nieuwe speeltuigen en wordt verplaatst naar de schaduw. Tenslotte zijn er ook nieuwe metalen structuren aangebracht, als psychomotorische en behendigheidstoestellen, waarmee wordt ingespeeld op de stijgende vraag van de kinderen voor dit type speeltuigen. De directe omgeving zal de komende maanden aangeplant worden.

Het lijkt geen twijfel dat deze vernieuwingswerken in de smaak zullen vallen bij jong en oud. De veiligheid is echter het allerbelangrijkste en dus zal men nog even geduld moeten uitoefenen tot midden juli (als de weersomstandigheden meezitten) om de kinderen opnieuw te laten genieten van dit splinternieuwe speelplein.

# Eenrichtingsverkeer in de Dupréstraat

***Eind deze zomer wordt er in de Dupréstraat eenrichtingsverkeer ingevoerd. Het autoverkeer zal lopen van de Toussaintstraat naar het Lorgeplein, waarbij het fietsverkeer in beide richtingen mogelijk blijft. Deze beslissing viel na vele ontmoetingen met de bewoners en beoogt een hogere verkeersveiligheid in de straat en past in het grote herinrichtingsproject van het Kardinaal Mercierplein en de omgeving van het Jetse station.***

De Dupréstraat vormt een belangrijke weg die het oosten en westen van onze gemeente verbindt, net als de Bonaventurestraat. Deze smalle rechte lijn wordt dagelijks gebruikt door zowat 400 voertuigen tijdens de spitsuren (in beide richtingen), waaronder vrachtverkeer. Deze verkeersdruk zorgt voor veiligheidsproblemen aangezien in deze 12 meter brede (gevel tot gevel) straat tot nu toe verkeer in beide richtingen mogelijk was en ook parkeren langs beide zijden toegelaten is, uitgezonderd de uitwijkzones. Bovendien wordt de zone 30 niet steeds gerespecteerd door de autobestuurders.

## **Een multilaterale beslissing**

De bewoners van de Dupréstraat hebben hun ongerustheden gemeld aan het gemeentebestuur. Er vonden verschillende informatie- en overlegvergaderingen plaats, op initiatief van Schepen van Mobiliteit Christine Gallez en Schepen van Openbare Ruimte Jean-Louis Pirottin, tussen de betrokken gemeentediensten (mobiliteit en openbare ruimte) en de bewoners, die zich ondermeer verzamelden in het comité Dupré & Co. Het studie bureau Brat werd door de gemeente Jette belast met het opstellen van een diagnose en het voorstellen van duurzame oplossingen.

De invoering van eenrichtingsverkeer, goedgekeurd door de gemeenteraad op 24 juni jongstleden, werd reeds aangehaald door de bewoners zelf. Het bepalen van de verkeersrichting (van de Toussaintstraat naar het Lorgeplein) volgt uit de telling die uitgevoerd werd in 2004 en in maart 2009, waaruit duidelijk bleek dat de voorkeur uitging naar deze verkeersrichting. In het deel van de Dupréstraat tussen het Lorgeplein en de Heilig-Hartlaan blijft het verkeer in twee richtingen mogelijk. De heraanleg van de voetpaden en het aanbrengen van verkeersremmers is gepland.

## **Aandacht voor de heraanleg van het Kardinaal Mercierplein**

De invoering van dit eenrichtingsverkeer vormt het resultaat van een lang denkproces, gevoerd samen met de omwonenden. Het doel is niet alleen om de veiligheid te verhogen, maar ook om te anticiperen op toekomstige problemen die veroorzaakt zouden kunnen worden door de verhoging van het aantal parkeerplaatsen. Dit zou passen binnen het algemeen renovatieplan voor het Kardinaal Mercierplein en het station van Jette, het Beliris-project dat momenteel bestudeerd wordt.



# Inhuldiging kinderopvang Laloco



*Begin juni vond de inhuldiging plaats van de nieuwe kinderopvang Laloco, op de hoek van de Sint-Pieterskerkstraat en de Wemmelsesteenweg. Met deze nieuwe opvangplaatsen in het hart van onze gemeente, zet de gemeente zich verder in voor de Jetse gezinnen met jonge kinderen.*

Het creëren van huisvesting en het verhogen van het aantal opvangplaatsen voor jonge kinderen vormen reeds jarenlang een prioriteit in Jette, respectievelijk op initiatief van Schepen van Huisvesting Christine Gallez en Schepen van het Jonge Kind en het Gezin Claire Vandevivere. Op de hoek van de Sint-Pieterskerkstraat en de Wemmelsesteenweg gaat men verder op dit spoor. Het oude gebouw Suprex werd volledig gerenoveerd en zal vanaf september jonge kinderen opvangen. Aan de overzijde van de straat worden prachtige nieuwe woningen gecreëerd in de oude fabriek Publivenor. Met deze nieuwe omvangrijke projecten bouwt Jette verder aan een aangename leefomgeving, met aandacht voor jong en oud.

## Locomotief

Het gerenoveerd gebouw langs de spoorlijn vormt een gloednieuwe kinderopvang. Met de toepasselijke naam Laloco, herkent men de vormen van een locomotief in het gebouw.

Aangezien de crèche uitgerust is met een efficiënte isolatie, zullen de kleintjes binnen geen last ondervinden van de voorbijrijdende treinen. Ze zullen kunnen opgroeien in een licht- en kleurrijke omgeving op kindermaat.

Ook aan het leefmilieu werd gedacht. Het gemeentebestuur stimuleert eigenaars zoveel mogelijk om bij renovaties voor een groen dak te kiezen. Met deze kinderopvang, met een ruim groen dak, geeft de gemeente het goede voorbeeld.

In totaal zullen in Laloco 12 kinderen opgevangen worden door de kinderverzorgsters.



# Familiehulp biedt integrale thuiszorg, nachtzorg en opvang zieke kinderen



*Familiehulp is de grootste dienst voor thuiszorg in Vlaanderen en het Brussels Gewest.*

De organisatie biedt een ruime waaier aan diensten, zoals integrale thuiszorg, nachtzorg of de opvang van zieke kinderen.

## Integrale thuiszorg

De verzorgenden van Familiehulp staan in voor persoonsverzorging, huishoudelijke hulp, schoonmaakhulp en psychosociale ondersteuning.

De zorg die zij bieden wordt gezinszorg genoemd. Gezinszorg is geen 'standaardzorgpakket' maar een vlag die vele ladingen dekt: met bijvoorbeeld kraamzorg, palliatieve zorg, bejaardenzorg... Mensen die hulp nodig hebben bij het onderhoud van de woning kunnen een beroep doen op een huishoudhulp (poetsdienst). Ook voor klusjes-hulp en vervoer kan u bij Familiehulp terecht.

## Nachtzorg

Nachtzorg is het verlenen van zorg, met verzorgenden en/of vrijwilligers, tijdens de nacht. Dit kan bij de zorgbehoevende thuis of in een residentiële instelling (of een combina-

tie van beide). De doelstelling van nachtzorg is de mantelzorg te ontlasten. Familiehulp werkt hiervoor samen met andere partners/diensten voor gezinszorg. Ze bieden zorg op maat, afhankelijk van de thuissituatie en de mogelijkheden van de zorgbehoevende (dienstverlening 7 dagen op 7).

Een zorgbehoevende komt in aanmerking voor nachtzorg wanneer hij/zij behoort tot één van de volgende doelgroepen: een palliatieve situatie; een demeterende situatie; een langdurige chronische ziekte-toestand; een mantelzorger (partner, familielid,...) die ontlast wil worden.

## Opvang zieke kinderen

De opvang van zieke kinderen bestaat uit het gezelschap houden van zieke kinderen en het bereiden van aangepaste maaltijden. De opvang is voorzien binnen 24 uur na de aanvraag.

**Familiehulp - Washingtonstraat 81 - 1050 Brussel. Tel: 02.543.79.10 - E-mail: [brussel@familiehulp.be](mailto:brussel@familiehulp.be)**



## Oxfam Trailwalker

# Op weg voor de solidariteit



### Sportieve uitdaging om fondsen te werven

Via deze unieke wandeltocht van 100 km, biedt de Oxfam Trailwalker de kans om met vrienden, familie of collega's een bijzondere sportieve prestatie te leveren. Daarnaast engageert elk team zich om minstens 1.500 € in te zamelen voor projecten van Oxfam-Solidariteit. Met het ingezamelde geld steunt Oxfam-Solidariteit een honderdtal acties en projecten in Noord en Zuid. Om lange termijnacties te ontwikkelen die nieuwe kansen creëren en die strijden tegen onrechtvaardigheid en armoede, werkt Oxfam zo vaak mogelijk met lokale partners.

100 km wandelen in 30 uur is voor veel mensen mogelijk maar vraagt zeker een gerichte fysieke voorbereiding. Iedereen kan een team vormen, op voorwaarde dat hij/zij minimum 18 jaar is. Als het avontuur u aanspreekt, vindt u meer info op de website [www.oxfamtrailwalker.be](http://www.oxfamtrailwalker.be).

Naast aan de wandelaars, dankt de Trailwalker natuurlijk ook zijn succes aan de vele supporters die de ploegen komen aanmoedigen. Ze zorgen voor de onmisbare logistieke en psychologische steun voor de wandelaars tijdens het hele weekend.

### Twee Jetse ploegen

Acht werknemers van de kliniek Sans Souci gaan de sportieve en solidaire uitdaging aan van de Oxfam Trailwalker. Ze bereiden zich intensief voor, met intensieve wandeltochten van 30, 50 tot 70 km per weekend. Eind juni hadden ze reeds meer dan 5.400 € ingezameld. Als u dit mooie project wil steunen, kan u een berichtje achterlaten voor hun teams, met de nummers "46" en "49", op de website van de Oxfam Trailwalker.

U kan deze actie van Oxfam natuurlijk ook financieel steunen door een gift over te schrijven op hun bankrekeningnummer 000-0000028-28 met als mededeling "8037 OTW team XX (de nummer van het team dat u wenst te steunen) GIFT".



### Oxfam Trailwalker

op 29 en 30 augustus 2009

Start en aankomst in Eupen

Info: [www.oxfamtrailwalker.be](http://www.oxfamtrailwalker.be)

Op 29 en 30 augustus vindt de tweede Belgische editie van Oxfam Trailwalker plaats in de Hoge Venen. Gesponsord door vrienden, bedrijven en vrijgevege sympathisanten, moeten de ploegen van 4 personen te voet 100 km afleggen in 30 uur. Het ingezamelde geld van de deelnemers gaat rechtstreeks naar de projecten van Oxfam-Solidariteit. Dit jaar doen er ook twee Jetse teams mee, die het centrum Sans-Souci vertegenwoordigen.

Oxfam Trailwalker is een unieke teamuitdaging om armoede en onrecht uit de wereld te helpen. Het is een wandeltocht van 100 km lang doorheen de Hoge Venen, die afgelegd wordt door teams van vier personen in maximum 30 uur, ten voordele van projecten van Oxfam-Solidariteit in het Zuiden en in het Noorden. Meer dan 25 jaar geleden ging de eerste Oxfam Trailwalker van start in Hongkong. Ondertussen zijn er jaarlijks succesvolle edities in Australië, Groot-Brittannië, Nieuw-Zeeland en Japan.

## 1<sup>ste</sup> editie "Bokespop"

# Ketnetband sluit schooljaar af

Eind juni zat het schooljaar erop voor de Nederlandstalige Jetse basisscholen. Om voor een mooie afsluiter te zorgen voor de kinderen, werd op maandag 29 juni de eerste editie van "Bokespop" georganiseerd. Het werd een fantastische namiddag in het Elizabethpark aan de Basiliëk van Koekelberg. De kinderen gingen compleet uit de bol op de tonen van de Ketnetband. Ze brachten gekende covers, swingende medleys en eigen songs. Maar ook bekende Ketnet-liedjes zoals Bumba, Piet Piraat én de hits van Spring en Mega Mindy passeerden de revue. De zon was ook van de partij, zodat er een heerlijke zomerse sfeer gecreëerd werd.







## Vertrek veilig op vakantie

*De zomervakantie heeft haar intrede gedaan. Misschien hebt u binnenkort wel een heerlijke reis gepland. Zorg ervoor dat uw huis veilig achter blijft terwijl u op reis vertrekt. Zo voorkomt u dat een mooie reis in mineur eindigt. De politiezone helpt u hierbij door uw woning in de gaten te houden en met de tips van de technopreventieadviseurs. Wij geven u alvast ook reeds een reeks tips om veilig op verlof te vertrekken.*

### De politie

De politiezone Brussel-West houdt tijdens uw vakantie uw woning nauwlettend in de gaten. U dient hen enkel tijdig (liefst 15 dagen vóór aanvang van de vakantieperiode) in te lichten. Dit kan eenvoudig door het invullen van het aanvraagformulier. Dit formulier moet worden ondertekend en afgegeven in een politiekantoor van de politiezone. De verschillende operationele diensten van de politiezone (de dienst Interventies, de Hondenbrigade en de Afdelingen) voeren dit toezicht uit.

De dienst Politiepreventie centraliseert de gegevens en licht u na de vakantieperiode in over de uitgevoerde toezichten.

Voorafgaand aan uw vertrek kan u een beroep doen op de dienst Politiepreventie. De technopreventieadviseurs geven kosteloos advies om het risico om bestolen te worden sterk te beperken (lees hiernaast).

**Meer info: Lokale politie Brussel-West - Dienst Politiepreventie - Kardinaal Mercierplein 11 - 1090 Jette - Tel: 02.412.68.08**

### Dienst techno-preventie

De politiezone Brussel-West beschikt over een cel Technopreventie-Inbraakbeveiliging, ondergebracht in het commissariaat op het Kardinaal Mercierplein. Twee technopreventieadviseurs helpen u om woninginbraken te voorkomen door een goede sensibilisering. Op eenvoudige aanvraag, krijgt u als particulier of onderneming persoonlijke tips hoe u uw woning of bedrijf beschermt tegen inbraak.

#### Meer info:

**Dienst Technopreventie van de politiezone Brussel-West  
Tel: 02.412.68.08 - E-mail: prev.securit-veiligh@zpz5340.be**

### Virtuele inbraakpreventie

U kan ook een beroep doen op de virtuele inbraakpreventie. E-TPA is een elektronische vragenlijst die u een aantal tips geeft om de risico's op inbraak te verminderen. Indien deze vaak zeer eenvoudige maatregelen worden opgevolgd, maakt u het leven van de mogelijke inbreker moeilijker en verhoogt u de kans dat hij ontmoedigd wordt om bij u in te breken.

**Meer info: [www.testjewoning.be](http://www.testjewoning.be)**

## Tips om u woning te beschermen tegen inbraak

*Om te vermijden dat uw vakantie in het water valt, kan u best uw woning beschermen tegen inbraak. Wij geven u alvast een resem tips tegen ongename verrassingen tijdens uw verlof.*

### Inbraak

- Wees discreet
- Laat geen afwezigheidsbericht achter op uw deur
- Stop thuisleveringen van de bakker of de melkboer
- Maak geen vermelding van uw afwezigheid op uw antwoordapparaat en schakel indien mogelijk uw telefoon door naar uw gsm of een ander toestel
- Werk met tijdschakelaars voor de verlichting
- Laat beplanting onderhouden en zichtbare grasperken maaien
- Licht enkel vertrouwenspersonen in over de periode dat u afwezig bent
- Vraag hen om de brievenbus leeg te maken en af en toe de rolluiken op te laten
- Trek niet de aandacht wanneer u vertrekt
- Breng uw gegevens niet aan op uw bagage, maar liever aan de binnenkant
- Bescherm uw goederen
- Controleer de beveiliging van toegangen: ramen, deuren, keldergaten, koepels en dakvensters

- Bewaar uw ladders en tuingereedschap binnenshuis; laat het niet buiten rondslingeren
- Verberg aantrekkelijke en makkelijk mee te nemen goederen: gsm, videomateriaal, laptop, enz
- Berg waardevolle goederen (geld, juwelen) op in een kluis of bij een bank
- Noteer de serienummers van waardevolle goederen (formulier beschikbaar op [www.besafe.be](http://www.besafe.be)).

### De sleutels en het alarm

- Sluit ramen en deuren van uw huis, garage en tuinhuisje
- Sluit roosters en hekken met een kettingslot
- Laat sleutels niet op sloten steken
- Bewaar sleutels buiten het zicht
- Geef de huissleutels en sleutels van niet-gebruikte voertuigen aan een vertrouwenspersoon of neem ze mee
- Vermeld uw gegevens niet op sleutelhangers
- Doe niet-gebruikte voertuigen op slot
- Maak tweewielers vast met een hangslot aan een vastzittend voorwerp
- Activeer altijd uw alarmsysteem

- Informeer de contactpersonen over de procedure bij een alarmmelding
- Verwittig uw alarmcentrale wanneer u vertrekt

### De lokale politie

Breng de lokale politie op de hoogte van periodes van langdurige afwezigheid, zo kan ze op uw woning letten (zie hierboven)

### De verzekeringspolis "brand en diefstal"

Controleer de geldigheid van uw brand- en diefstalverzekering



## Oproep operatie Duurzame Wijken Samen onze leefomgeving aanpakken

**Leefmilieu Brussel (BIM) lanceert opnieuw in 2009 de operatie "Duurzame wijken". Het doel is om de bewoners te helpen een duurzaam gedrag aan te nemen en om hun omgeving aan te pakken.**

Concreet omvat dit een hele resem acties en activiteiten. Een uiteenzetting organiseren over het recupereren van regenwater, de plaatselijke Groene wandelingen promoten via bewegwijzering, een opleiding rond energiebesparingen, kooklessen rond "Slow Food", een opleiding rond "slimme aankopen" met minder afval,... Stuk voor stuk lokale acties die op termijn echter een ware gedragswijziging kunnen teweeg brengen.

Via de actie Duurzame wijken wil men de impact op het leefmilieu beperken, de vervuiling beperken, strijden tegen de klimaatveranderingen en de opwarming van de aarde, ieders welzijn verhogen, de gelijkheid van kansen en culturele participatie verzekeren...

Alle bewoners worden bij de actie betrokken, maar ook openbare en private gebruikers van de wijken in het Brussels Gewest kunnen zich voor de uitdaging engageren en trachten van hun dagelijkse omgeving een Duurzame wijk te maken.

### Steun

De geselecteerde wijken kunnen deelnemen aan verschillende activiteiten die worden voorgesteld door Leefmilieu Brussel (BIM) en die rechtstreeks in hun buurt worden georganiseerd: conferenties, wan-

delingen, rondleidingen, thematische acties,... Bovendien worden ze een jaar lang begeleid door een animator die de initiatieven stimuleert en coördineert. Daarenboven krijgen ze technische en financiële steun voor een bedrag van max. 12.500 € om een project van algemeen belang op te zetten. Ze krijgen eveneens een driemaandelijkse krantje en een website en kunnen deelnemen aan de uitwisseling tussen de betrokken wijkbewoners en aan het eindejaarsevenement, samen met alle deelnemers van alle kandidaat-wijken.

### Zin om te beginnen?

De gemeente kan u een handje helpen met het opstellen van uw dossier en het uitwerken van uw idee. Meer info: Kabinet van Schepen van Duurzame Ontwikkeling Christine Gallez: 02.423.12.09.

### Afval

**De gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan.**

**Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.**

### Groenafval

**OPHALING GEWEST.** Het Gewest organiseert sinds begin april op zondagnamiddag opnieuw een wekelijkse ophaling van groenafval. Deze ophalingen vinden plaats vanaf 14u. U verzamelt uw tuinafval in de groene zakken, takken worden in bundels naast de zakken geplaatst. Deze tuinophalingen zijn voorzien tot eind november.

**BEPLANTINGSDIENST.** Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartstelsel met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beambte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren: 2 m<sup>3</sup> gratis per jaar, 5 €/m<sup>3</sup> vanaf de 3<sup>de</sup> m<sup>3</sup>. Tarief Jetse tuinondernemingen: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse particulieren: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse ondernemingen: 25 €/m<sup>3</sup>.

### Grofvuil

**GEWESTELIJKE CONTAINER-PARKEN.** U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u (toegang tot 15.45u). Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtstlui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

**OPHALING DOOR NET BRUSSEL.** Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. U maakt een afspraak en zorgt ervoor dat er iemand thuis is op de vastgestelde datum en het overgenomen uur. Elke 6 maanden heeft u recht op de gratis ophaling van 2m<sup>3</sup> grofvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 19 €. Vanaf december, kan u opnieuw ook op zondag een afspraak maken met Net Brussel.

### Klein chemisch afval

**MOBIELE GROENE PLEKJES.** Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar de mobiele Groene Plekjes (voertuigen van Net Brussel). Opgelet! De groene plekjes aanvaarden geen medicatie. Hiermee moet u bij uw apotheker terecht.

### Inktpatronen en gsm's

U kan uw lege inktpatronen en oude gsm's deponeren in de kartonnen ophaaldozen die u vindt in de gemeentelijke infrastructuur: het gemeentehuis, de Nederlandstalige en Franstalige bibliotheek op het Kardinaal Mercierplein, bibliotheek de Naeyer, de dienst beplantingen (Laarbeeklaan 120), de omnisporthal (Graafschap Jettelaan 1), de gemeentelijke kinderopvang (Lecharlierlaan 86). Deze inktpatronen en gsm's worden gerecycleerd ten voordele van Radio Bobo dat zieke kinderen bezoekt in hospitalen, waaronder het kinderspital.

### Graffiti

De gemeentelijke graffiti-ploeg komt op aanvraag gratis de graffiti weghalen van uw woning, garagepoort of muur. Deze ploeg beschikt over het nodige materiaal om de graffiti op een professionele manier weg te halen zonder sporen na te laten. De graffiti kan echter niet weggehaald worden van op een geschilderde oppervlakte of van op een ondergrond die geen reiniging onder hoge druk of met een bijtend middel verdraagt.

De eigenaars die een beroep willen doen op de graffiti-ploeg sluiten een akkoord met de gemeente. De eigenaars die géén beroep doen op deze gratis dienst om hun graffiti weg te laten halen riskeren dan weer een gemeentetaks van 52 €.

Om een afspraak te regelen met de graffiti-ploeg, contacteert u de verantwoordelijke van de gemeente reinheidsdienst: Dirk De Boeck - 02.478.09.62.

**De kalender van de mobiele Groene Plekjes in Jette voor de maanden juni, juli en september 2009:**

**Kardinaal Mercierplein (politie)**  
(telkens de tweede maandag van de maand)  
op 13 juli, 10 augustus en 14 september  
van 17.15u tot 18.15u.

**Woestelaan (OLV van Lourdes)**  
(telkens de vierde maandag van de maand)  
op 27 juli, 24 augustus en 28 september van 18.30u tot 19.30u.

# Seizoensfruit en -groenten

**Het is algemeen geweten: fruit en groenten moeten deel uitmaken van het menu voor gezonde en gevarieerde eetgewoonten. Met de mondialisering van de markt vindt men tegenwoordig fruit en groenten van over de hele wereld.**

Jammer genoeg worden deze producten echter vaak gekweekt in omstandigheden die nefast zijn voor het leefmilieu: het gebruik van meststoffen of groeiproducten om de productie aan te zwengelen, geïrrigeerde gronden, opgewarmde serres,... Kortom, de energiekosten zijn enorm. Komt daar nog bij dat de werkomstandigheden ter plaatse niet altijd de internationale normen respecteren.

Aardbeien in december? Niemand die hier nog verbaasd over opkijkt. Dergelijk fruit dat buiten het seizoen geïmporteerd wordt, gebruikt voor het transport 10 tot 20 maal meer benzine dan hetzelfde fruit dat lokaal wordt gekweekt. Voor 1 kg "kerstaardbeien" moet u rekenen op zowat 5 liter benzine vooraleer deze op uw bord terecht komen.

Om onze ecologische voetafdruk\* te verkleinen en te reageren voor onze gezondheid en deze van onze leefomgeving volstaat het om voor een lokaal consumptiegedrag te kiezen, met respect voor de seizoenen.

Elk fruit en groente heeft een bepaalde periode tijdens dewelke hun smaak het beste is, hun transport het minst energievretend en hun prijs het goedkoopst! Gezond eten, evenwichtig en duurzaam, is eenvoudig en heeft een grote impact op de natuur... en uw portefeuille.

Voortaan brengen we u in Jette Info elke maand



het seizoensfruit en de -groenten.

## Tijdens de maand juli:

**Fruit:** abrikozen, zwarte bessen, kersen, aardbeien, frambozen, aalbessen, mirabelpruimen, blauwe bessen, nectarines, perziken, pruimen

**Groenten:** artisjokken, aubergine, rode biet, snijbiet, broccoli, wortels, groene en witte selder, champignons, bloemkool, koolrabi, rode kool, komkommer, courgette, spinazie, venkel, groene boontjes, sla, bieslook, peterselie, prei, erwten, paprika, aardappelen, radijzen, bladgroenten (rucola, waterkers,...), tomaten

## Tijdens de maand augustus:

**Fruit:** idem als in juli, met daar bovenop meloen, appel en druiven

**Groenten:** idem als in juli, met daar bovenop witte kool, pompoen, knolselder en bieslook

\* Bereken uw ecologische voetafdruk op <http://wwf-footprint.be/nl/>







Duurzame  
Ontwikkeling




## Eco-Tip

# Met een groene boekentas terug naar school

Bij de aankoop van het schoolmateriaal worden de kinderen vaak aangetrokken door de helden van de laatste game, televisiereeks of stripverhaal. Dit materiaal is echter duur en niet altijd even stevig, en dus ook niet milieuvriendelijk! Om de leerlingen milieubewust te maken, hebben de gewesten de actie "Ik kleur het hele schooljaar groen" opgezet.

Deze actie richt zich tot de leerlingen van het lager onderwijs en indirect tot de leerkrachten en ouders. In een ludieke folder, promoot het sympathiek figuurtje RYC (Responsible Young Consumer) groen schoolmateriaal, dat duurzaam en stevig is. Daarnaast krijgt u ook 12 tips voor een groene boekentas.

**Nodig voor een groene boekentas:**

1 		Een potlood van ongeschilderd en ongelakt natuurlijk hout	5 		Lijm op basis van water in een potje of hervulbare stick	9 		Een stevige vulpen met wegwerpvullingen
2 		100% gerecycleerd papier, gebleekt zonder chloor	6 		Lijm op basis van water of alcohol in wegwerpverpakking	10 		Fluo markeerpotloden van natuurlijk hout, ongelakt of ongeverfd hout
3 		50% gerecycleerd, ongebleekt papier	7 		Stiften op basis van water of alcohol en voedingskleurstoffen	11 		Een hervulbare fluo markeerstift
4 		100% gerecycleerd, ongebleekt papier	8 		Een ringmap uit gerecycleerd karton met metalen hoekverstevingen	12 		Een aantrekkelijke, stevige en voldoende grote brooddoos
		Netjes doorstrepen			Een ringmap uit gerecycleerde kunststof of uit karton			Een broodzakje gebruiken
		Hervulbare correctiestrips			Een gom van natuurlijk, ongekleurd rubber zonder omhulsel			Een stevige, goed sluitende veldfles die gemakkelijk te reinigen is
		Correctievloeistof op basis van water of alcohol			Een gom van natuurlijk, ongekleurd rubber met kartonnen omhulsel			Een herbruikte waterfles
		Een stevig houten of metalen lat en potloodslijper, ongekleurd en ongeverfd						
		Een lat en potloodslijper uit stevige kunststof						



Uitstekend



Nuttig alternatief

# De bijentuin

## Het land van melk en honing

*De bijentuin werd vorig jaar met de nodige luister ingehuldigd in het Koning Boudewijnpark.*

*Tijdens de zomer kan u de eerste zaterdag van de maand deze bijentuin gratis bezoeken. Deze prachtige, gestreepte beestjes spelen een belangrijke rol in de natuur en dragen in grote mate bij tot de biodiversiteit.*

**H**oe organiseren de bijen zich? Wat is hun nut? Waardoor worden ze bedreigd? Wat is hun impact op de biodiversiteit? Op deze en vele andere vragen vindt u een antwoord in de Bijentuin. Dertien didactische panelen langs het parcours tonen de verschillende facetten van het bijenleven.

De bijentuin, met z'n bloemrijke velden, de honing gevende hagen, de bijenkorven van de leerling-imkers, laat u een nieuwe wereld ontdekken. Als het ware het land van melk en honing.

Al wie een hart voor de natuur heeft, zal met volle teugen genieten van een wandeling in een van de grootste parken van Brussel, waarbij men het imkeruniversum leert kennen met het hele gezin. Verschillende imkers zullen klaar staan om u een antwoord te bieden op uw vragen en om hun passie te delen.



### De bijentuin

vlakbij de gemeentelijke boomgaard (Laarbeeklaan 120)  
elke eerste zaterdag van de maand (4 juli, 1 augustus en 5 september)  
van 13u tot 17u  
Gratis toegang

# Feest van de Kinderboerderij

## Noteer 12 en 13 september in uw agenda

September betekent traditioneel het einde van de schoolvakantie, maar biedt ook de traditionele afspraak met het Feest van de Kinderboerderij. Dit feestelijk weekend op de boerderij vindt dit jaar plaats op 12 en 13 september. Er wordt ingezoomd op de natuur, met een hele resem activiteiten voor het hele gezin.

Klein en groot zal z'n gading vinden op dit groene plekje op de grens van het Laarbeekbos. Er staan dan ook heel wat activiteiten op het programma. Kruip in de huid van de mier, neem deel aan de gezinskwis en test uw natuurkennis, bezoek de interactieve tentoonstelling,... En vooral, aarzel niet om uw kleintjes te laten genieten van de vertelster en hen te laten weg-dromen bij de mooiste natuurverhalen.

Maar naast deze originele animatie wordt de traditie gerespecteerd. Op het Feest van de Kinderboerderij kan men ook dit jaar weer vissen op de eendjes, zich laten schminken, brood leren bakken,

een wandeling maken op de rug van de pony, z'n behendigheid testen op de klimmast,... Daarnaast is er ook nog een verrassingsspektakel voorzien.

De Bourgondiërs onder de bezoekers zullen evenmin teleurgesteld zijn: er worden verscheidene producten van de boerderij en van een artisanale kaasboer verkocht. Bovendien kan u genieten van de heerlijke plattelandskoken. Als nu ook nog de zon van de partij is, wordt het een groot gezellig feest.

### Feest van de Kinderboerderij

**12 en 13 september 2009**

van 11u tot 18u

Kleine Sint-Annastraat 172



# Jetse toneelvereniging De Violier is Gouden Ket 2009



**De Koninklijke Toneel- en Taalkring De Violier vierde onlangs haar 100ste verjaardag. Dit feestelijk jaar kreeg nog een extra dimensie tijdens de uitreiking van de Gouden Ketjes. De Jetse amateurtheatergroep De Violier kaapte namelijk de prijs van Gouden Ket weg.**



De Gouden Ketjes vormen een initiatief van de Vlaamse Gemeenschapscommissie. Het doel is om mensen of organisaties die zich in de luwte inzetten in Brussel in de bloemetjes te zetten. Het was, naast het cultureel aspect, voornamelijk het vrijwillig engagement binnen de vereniging die de jury overtuigde. De prijs voor De Violier is zeker verdiend. Deze toneelkring maakt reeds verschillende generaties deel uit van het Jetse culturele leven.

Eind vorig jaar werd de vereniging nog gehuldigd met een officiële viering en de tentoonstelling "100 jaar, 100 impressies. In vogelvlucht over één eeuw Violier in Jette". Bij deze hartelijke gelukwensen aan de nieuwe gouden ket.



## Inschrijvingen basisonderwijs voortaan online

In het verleden verliepen de inschrijvingen voor het basisonderwijs vaak wanordelijk, met ouders die voor schoolpoort kampeerden om zeker een plaatsje te veroveren voor hun oogappel. Vanaf volgend schooljaar geldt er een nieuwe regeling in de Brusselse basisscholen. Voortaan zullen ouders hun kinderen eerst online aanmelden. Bij deze aanmelding wordt er rekening gehouden met de afstand tot de school en hoe lang een kind in de Nederlandstalige voorschoolse opvang zat.

Dit nieuwe systeem, een initiatief van het Lokaal Overlegplatform (LOP) Basisonderwijs, moet een einde maken aan het huidige 'Eerst komt, eerst maalt-principe'

De nieuwe regeling voorziet dat ouders hun kinderen online kunnen aanmelden in verschillende scholen. Als een school meer aanmeldingen krijgt dan ze plaatsen heeft, bepaalt een rangorde op basis van ordeningscriteria welke leerlingen worden ingeschreven. De ordeningscriteria zijn de afstand tussen verblijfplaats of werkplaats en de school, maar ook hoe

lang een kind in een Nederlandstalige voorschoolse opvang zat. Mochten leerlingen na toepassing van de criteria nog steeds op een gelijke plaats eindigen, moet het toeval beslissen.

De huidige voorrangregeling voor broers en zussen, GOK-leerlingen en Nederlandstaligen blijft behouden. Broers en zussen komen eerst, tenzij er teveel geïnteresseerden zijn. Dan worden ook voor die groep de voornoemde ordeningscriteria gebruikt.

Wat betreft de gelijke onderwijskansen, blijft de situatie onveranderd: 30 procent

van het aantal plaatsen wordt vervolgens voorbehouden voor GOK-leerlingen (die passen binnen de criteria van het Gelijke Onderwijskansendecreet), en 45 procent voor Nederlandstalige leerlingen.

Eerder werd al een nieuw systeem uitgewerkt voor het secundair onderwijs. Ouders kunnen daar via een callcenter inschrijven. Met de thuis-school-afstand wordt in het secundair echter geen rekening gehouden, zodat er snel bij zijn de boodschap blijft. Leerlingen die basisonderwijs volgen op een campus waar ook secundair wordt aangeboden krijgen voorrang.

## Pastoor Dirk Brusseleir van 't Joêr

**Elk jaar kroont de vzw Ara in het kader van de Weik van 't Brussels de Brusselaar van het Jaar. Dit jaar viel deze eer te beurt aan de Jetse pastoor Dirk Vannetelbosch voor zijn inspanningen om het Brussels dialect in stand te houden.**

Pastoor Dirk Vannetelbosch organiseert in de Sint-Pieterskerk jaarlijks een Brusselse mis. Zijn kerk zit steevast helemaal vol als hij zijn preek of gebeden in het sappige Brussels houdt. Pastoor Dirk ziet zijn taak als priester echter ruimer dan enkel de wekelijkse misvieringen, de begrafenissen of de occasionele huwelijken. Daarom zorgt hij ervoor dat de bezoekers ook naar zijn kerk komen in het kader van andere activiteiten. Denk bijvoorbeeld aan de Jetse Floralia - dit jaar opnieuw eind augustus - waarbij de kerk prachtig versierd wordt met bloemen, aan de optredens van de filharmonie in de kerk, aan het kerkconcert of de orgelconcerten....

De kerk van pastoor Dirk is meer dan de plek waar men afspreekt voor de wekelijkse misviering. Hierbij tracht pastoor Dirk zo dicht mogelijk bij zijn parochianen te staan. In dit kader past zijn jaarlijkse driekoningenmis in het Brussels, tenslotte toch nog vaak de taal van de gewone man in de straat. Hoewel hij zelf afkomstig is uit Kortenberg spreekt hij tijdens deze mis vloeiend Brussels. Hiervoor krijgt hij de hulp van de specialisten van de Jetse dialectvereniging de Spiegelmanne.

Alvast een dikke proficiat aan pastoor Dirk met zijn mooie prijs en *do zuu voesj, menneke...*



# 15 augustus 2009: Retro Jette Kom genieten van de prachtige oldtimers



**Op zaterdag 15 augustus palmt de oldtimerparade Retro Jette de Jetse straten in.**

De liefhebbers van oldtimers kunnen opnieuw genieten van deze prachtige wagens. De optocht start rond 9.30u op het Kardinaal Mercierplein en na een rustige rit doorheen onze gemeente en omgeving komen de wagens rond 13u aan op het Koningin Astridplein. Daar kan u deze unieke oldtimers aanschouwen tot 15u. Nadien worden de prijzen en souvenirs verdeeld onder de deelnemers. Deze organisatie is een samenwerking tussen de vzw 'Sport te Jette', voorgezeten door Eric Schuermans, en Schepen van Sport Benoît Gosselin.

Bent u zelf de trotse eigenaar van een oldtimer en wilt u deelnemen aan deze optocht? Dan kan u zich inschrijven via het onderstaande inschrijvingsformulier. Opgelet: enkel de 30 eersten kunnen worden ingeschreven.

## Inschrijvingsformulier Retro Jette 15 augustus 2009

### Auto

Merk:

Model:

Jaar (voor 1984): 19

Bijzonderheid:

### Deelnemer

Naam en voornaam:

### Adres

Straat:

Postcode en plaats:

Middagmaal: Mosselen - Americain (omcirkel uw keuze)

Tel/GSM:

Club:

Deelname in de onkosten: 30 € per persoon (kinderen -12 jaar: 15 €)

Met ontbijt, middagmaal (aperitief, hoofdgerecht (mosselen of americain met frietjes, nagerecht, koffie en 2 drankbonnetjes). De bijkomende dranken zijn ten laste van de deelnemers en moeten onmiddellijk ter plaatse betaald worden.

Ik stort een bedrag van ..... € voor ..... personen (waaronder ..... kinderen) op rekeningnummer 068-0714930-67 van de VZW "Sport te Jette", Wemmelsesteenweg, 100 in 1090 Jette.

Datum en handtekening, met vermelding "Gelezen en goedgekeurd"

**Formulier terug te sturen voor 5 augustus 2009 naar: Luc Wauters - Beheerder van de VZW "Sport te Jette" - Negen Provincieslaan 16 bus 7 - 1083 Ganshoren - Tel: 02.469.37.26 - 0477.512.466.**

## Jettenaren beloond voor hun sportprestaties



In de raadzaal vond op maandag 22 juni 2009 de traditionele uitreiking van de sportverdiensten plaats. Deze sportverdiensten, overhandigd door Schepen van Sport Benoît Gosselin en de voorzitter van de vzw Sport in Jette Eric Schuermans, belonen de sportclubs en sportievelingen die zich het afgelopen seizoen onderscheidden door hun bijzondere prestaties.

Naar goede gewoonte liep de raadzaal helemaal vol met jonge en volwassen sporters, fiere ouders en gemotiveerde vrijwilligers.

Zowat 100 tenissers, turners, voetballers, judoka's,... kregen een attentie voor hun geslaagd sportseizoen. Een tiental clubs, die een titel of promotie behaalden, viel eveneens in de bloemetjes. Gezien het grote aantal jonge sporters in de zaal, heeft Jette blijkbaar een mooie sportieve toekomst voor zich.

Er bevonden zich heel wat opmerkelijke prestaties op de lijst met genomineerden, maar enkele onder hen verdienen toch een bijzondere vermelding. Zo namen Freddy Lacroix, José Winnen en Guy Demol deel aan alle dertig edities van de 20 km van Brussel. Of Jean-Pierre Wouters die al 50 jaar judo beoefent bij de Royal Judo Club, waarvan hij intussen ook voorzitter werd.

Een dikke proficiat aan alle sportievelingen, jong en oud, net als aan hun gezinnen, vrienden en coaches die hen voluit steunen. Hopelijk stimuleren deze sporterdiensden hen om nog hoger te springen, nog sneller te lopen, nog beter te presteren, binnen de grenzen van hun talent, fysieke mogelijkheden en ethiek... En dat ze vooral volop genieten van hun sport.





## Feest van het wijkcontract

Zaterdag 6 juni werd de tuin van het gemeentehuis het toneel van het feest van het wijkcontract. Aan de ingang verwelkomden burleske clowns de bezoekers. Jong en oud kon genieten van de ruime animatie. De kinderen genoten zichtbaar van het springkasteel, de grimeerstand, de clowns, ballons,...

Ondertussen konden de ouders proeven van de Oxfamproducten en de specialiteiten van de geitenkaasboer.

Duurzame ontwikkeling en lokale participatie waren de thema's van deze feestelijke namiddag. Verschillende Jetse verenigingen stelden hun organisatie voor in een van de standjes (SAHAM - begeleiding voor

volwassen mentaal gehandicapten -, het Medisch Huis Tournesol, het Centre d'Entraide met hun jongerenproject en hun tweedehands- en recyclingproject Rouf), samen met enkele diensten van de gemeente (het Wijkcontract, de eco-ambassadeurs, de cel duurzame ontwikkeling, de preventiedienst, slachtofferhulp) en

Natagora, de natuurbeschermingsvereniging. Deze namiddag was de ideale gelegenheid voor de bezoekers om de acties en verenigingen in hun wijk te (her)ontdekken.

Ondanks het betrokken weer, kon het feest van het wijkcontract toch rekenen op zowat 300 bezoekers.



## Geslaagd verjaardagsfeestje voor Jazz Jette June

*Op een zonovergoten Kardinaal Mercierplein weerklonken op 19 juni 2009 om 20u de eerste tonen van het 20ste festival Jazz Jette June. Doorheen de jaren is dit jazzfestival een begrip geworden onder de muzikliefhebbers uit de buurt. Ook dit jaar werd het opnieuw een groot muziekfeest, bruisend van energie.*

De fusion jazzgroep Slang gaf het startschot van deze feestelijke 20ste editie van Jazz Jette June. Met hun swingende ritmes zorgden ze meteen voor de juiste sfeer.

Onder een stralend blauwe hemel sijpelde het eerste vakantiegevoel door en werden de eerste danspasjes gezet.

Na het openingsconcert op het podium voor het station, ging het jazzfeest verder in de verschillende deelnemende kroegen. De liefhebbers van de blauwe noot konden terecht in 15 cafés voor 15 gelijktijdige concerten, telkens met een eigen stijl en met uitzonderlijke muzikanten. Tijdens deze muzikale kroegentocht kon men genieten van jazzstijlen voor iedere smaak, goed voor 4 uur jazz- en bluesmuziek met

meer dan 60 muzikanten! Het mooi en ruim jazzaanbod, allemaal op wandelafstand, kon zichtbaar op de goedkeuring rekenen van het publiek. Ze genoten met volle teugen van de mix van swing en rock-a-billy, van de vermenging van fusion jazz met zigeunerjazz en lounge jazz en van de sprankelende sfeer van de dixieland. Jazz Jette June vierde haar 20ste editie, het werd een geslaagd verjaardagsfeestje.

# Dol op muziek, dans of toneel?

## Kom naar de Muziekacademie M. Van de Moortel

Ook dol op muziek, dans of toneel? De Jetse muziekacademie helpt je jouw voorliefde of talent te ontwikkelen. Kinderen kunnen vanaf 5 jaar terecht in de academie en ook volwassenen kunnen een keuze maken uit het ruime cursusaanbod. De muziekacademie is opgedeeld in 3 onderdelen: muziek, dans en woord.

### MUZIEK

In de opleiding muziek wordt er aandacht besteed aan een algemene muzikale vorming, samenzang, instrument of zang. Gitaar, piano, orgel, viool, altviool, cello, dwarsfluit, piccolo, blokfluit, hobo, klarinet, saxofoon, koperen blaasinstrumenten, slagwerk,... Je kan het allemaal leren in de muziekacademie.

### Zangkoor

Zing je graag? Wil je in een aangenome vriendengroep zingen? Kom dan bij het koor van de Muziekacademie.

### Muziekgeschiedenis op stap

Wie van muziek houdt kan met de klas muziekgeschiedenis maandelijks op concertbezoek. Muziek live meemaken overtreft nog altijd de cd. Symfonieorkesten, jazz, opera, solo optredens, wereldmuziek, kamermuziek,...

### Muziektheorie

Voor wie wil weten hoe een componist de muziek die men speelt of beluistert "gemaakt"

heeft of welke akkoorden daarvoor op welke manier gebruikte, is er een geschikte plaats: de klas MT (Muziektheorie).

### Creatief musiceren

(voor kinderen van 5 tot en met 7 jaar)

Ieder kind houdt van zingen, dansen, in de handen klappen of op trommels slaan. Elk kind heeft muziek in zich. Tijdens de cursus Creatief musiceren kunnen de kinderen met z'n allen zingen, fluiten, trommelen, dansen en springen.

### DANS

Je houdt van bewegen op muziek. Het kriebelt in je hele lijf als je denkt aan dansen. Na een dansinitiatie, algemene artistieke bewegingsleer en een artistieke training maak je de keuze tussen klassieke dans en hedendaagse dans.

### WOORD

Vanaf de leeftijd van 8 jaar, kan je in de academie terecht voor de cursus "Verbale Vorming" voorheen dictie. In de middelbare graad (voor jongeren en volwassenen) wordt de verstaanbaarheid, articulatie, stemgeving en ademhaling verder uitgediept in de cursussen Voordracht, Dramatische expressie en Toneel. In de hogere graad worden deze aangeleerde technieken verder geperfectioneerd.

### Woordspelen

Woordspelen (dictie, voordracht, toneel) wordt in de academies voor muziek, woord en dans onderwezen aan kinderen vanaf 8 jaar. Woordkunst voor het jonge kind is zijn spelend leren zo koesteren dat het dat spelen nooit verleert.

### Gemeentelijke Muziekacademie "M. Van de Moortel"

Wilgstraat 1 - 1090 Jette -  
Tel: 02.426.72.94 -  
muziekacademiemvdm@yahoo.com -  
www.freewebs.com/muziekacademie\_jette

### Inlichtingen en inschrijvingen:

Elke werkdag vanaf 26 augustus 2009, maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 15.30 tot 19.30u, vrijdag van 15.30u tot 18u in de academie.



## Volwassenenonderwijs Jette

# 13 talen, informatica en mode

Reeds meer dan 20 jaar organiseert het CVO Meise-Jette taalopleidingen en volwassenenonderwijs. Deze lessen vinden plaats op de Laarbeeklaan 121 (achter UZ-VUB, Erasmus-hogeschool) en in de Leopold-I-straat 329 (GC Essegem). Ook in Meise worden verschillende cursussen georganiseerd voor volwassenen. Jaarlijks bedient het centrum enkele duizenden cursisten voor 13 talen, informatica en mode. De grootste afdeling is de afde-

ling Nederlands met zo'n 1.500 cursisten.

Nieuw dit jaar is het tweede jaar gebarentaal, Spaans voor gidsen en reisleaders, conversatielessen Engels, NT2 @ PC voor wie anderstalig is en een cursus initiatie wil volgen, computercursussen PowerPoint en dynamische websites bouwen in Dreamweaver, digitale fotografie,

Spaans en Engels voor senioren,...

De cursisten kunnen ook e-leren. De ene week is er les en de andere week oefenen ze thuis via een digitaal leerplatform, terwijl ze in contact blijven met de leraar, die hen ondersteunt waar nodig. Op de website vindt u alle details over het ruime aanbod aan volwassenenonderwijs, aan de mogelijkheden met e-leren,...

Meer info op [www.cvomj.be](http://www.cvomj.be) - 02.269.55.46



In het CVO Meise-Jette leer je 13 talen: Nederlands, Duits, Frans, Engels, Italiaans, Spaans, Portugees, Grieks, Russisch, Pools, Chinees, Arabisch en Vlaamse Gebarentaal





15 juli 2009

## Toernooi streetbasket in Jette



*De organisatie "Basket in vrijheid" organiseert tijdens de zomer toernooien Streetbasket in de Brusselse gemeenten. In Jette, kan je jouw basketkunsten tonen op 15 juli 2009 op het Uyttenhoveplein, tussen 9u en 18u.*

Dit baskettoernooi richt zich tot jongeren tussen 9 en 21 jaar die allen dezelfde passie delen: basket. De gelegenheid bij uitstek om jouw baskettalent te meten met andere jongeren en jouw beste baskettrucs boven te halen. Wil je dunken als Kobe of blokken als Mbenga? Kom dan langs op woensdag 15 juli op het Uyttenhoveplein.

Er wordt gespeeld in groepjes van 3. Je kan je ter plaatse inschrijven.

**Meer info: vzw Promo Basket - 02.219.65.48.**



## Goed nieuws voor de Jetse verenigingen Socio-culturele verenigingen kunnen rekenen op financiële steun

*Op initiatief van de Schepen, Brigitte De Pauw en het Schepencollege keurde de Jetse gemeenteraad het reglement goed rond de tegemoetkoming met betrekking tot de werkingskosten van Nederlandstalige Jetse verenigingen. Door dit reglement kunnen Jetse socio-culturele verenigingen financieel ondersteund worden.*

De verenigingen dienen hiervoor een aanvraagformulier van de gemeente of een dubbel van hun VGC dossier op te sturen naar de gemeente Jette - Dienst Vlaamse Gemeenschap - Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette. Aan de hand van dit formulier verklaren de verenigingen een volwaardige Nederlandstalige werking in Jette te ontplooiën, ten minste drie open activiteiten van socio-culturele, cultuurspreidende, maatschappelijk activerende, gemeenschapsvormende en/of vormende aard te hebben georganiseerd en het verdraagzaamheidsprincipe te onderschrijven.

In de loop van de maand juni werden de gemeentelijke aanvraagformulieren automatisch opgestuurd naar alle Jetse verenigingen die aangesloten zijn bij de gemeenschapsraad van het gemeenschapscentrum Essegem en/of de VGC. Deze formulieren en de nodige bewijsstukken worden terug verwacht voor 1 september.

De socio-culturele verenigingen die geen aanvraagformulier hebben gekregen kunnen hiervoor altijd contact opnemen op onderstaand telefoonnummer.

Naast deze tegemoetkoming kunnen Jetse verenigingen een aanvraag richten naar het College van Burgemeester en Schepenen voor het bekomen van logistieke en financiële steun voor een welbepaald project.

**Voor bijkomende inlichtingen kan u steeds terecht bij uw cultuurbeleidscoördinator, Marc Mombers-schepers - tel: 02.423.13.67 - e-mail: mmombersschepers@jette.irisnet.be.**





## 31 augustus 2009

# Rommelmmarkt “Jaarmarkt” In de Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat

De reusachtige rommelmmarkt vormt één van de grote trekpleisters van de Jetse jaarmarkt. Honderden brocanteurs stellen hun waren tentoon en duizenden bezoekers gaan op zoek naar leuke snuisterijen of unieke koopjes of genieten simpelweg van de aangename sfeer.

Deze rommelmmarkt palmt verschillende straten in, met de Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat. Opgelet: dit jaar vindt er in de Van Huyenegemstraat geen rommelmmarkt plaats tijdens de jaarmarkt.

**Wenst u deel te nemen aan deze rommelmmarkt? Kom dan naar de inschrijvingsdagen:**

**Kardinaal Mercierplein 10, Franstalige bibliotheek, 1ste verdieping**

**Dinsdag 14 juli van 17u tot 19u en dinsdag 11 augustus van 17u tot 19u**

## Rommelmmarkten in Jette

**31 augustus 2009**

### Rommelmmarkt “Jaarmarkt”

In de Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat.  
Plaatsbesprekingen zie hierboven

**19 september 2009**

### Rommelmmarkt “Vanderborcht”

In de Vanderborchtstraat. Plaatsbesprekingen vanaf midden augustus

**20 september 2009**

### Rommelmmarkt “Dieleghem”

Op de Dieleghemsesteenweg. Plaatsbesprekingen: 0475.60.78.63



## Jaarmarkt van Jette

# Schrijf je in voor de kinderrommelmmarkt

De Jetse jaarmarkt vindt dit jaar plaats op maandag 31 augustus 2009. Naast de traditionele openluchtmarkt, de rommelmmarkt, de automarkt, de optredens,... staat er dit jaar opnieuw een kinderrommelmmarkt op het programma. Vorig jaar werd deze een jaartje onderbroken omdat de jaarmarkt toen op de eerste schooldag viel. Nieuw dit jaar is eveneens de animatie op het Koningin Astridplein bij de start van het jaarmarktweekend. Op vrijdag 28 augustus kan u op de Spiegel genieten van een optreden van de harmonie van het politiekorps van Brussel, een show van de hondenbrigade van de politie en van een spectaculaire stuntshow. In ons volgend nummer van Jette Info krijgt u alle informatie over het volledige jaarmarktprogramma.

De rommelmmarkten tijdens de Jetse jaarmarkt brengen honderden deelnemers op de been. Om alles in goede banen te leiden, start het gemeentebestuur zo snel mogelijk met de inschrijvingen. Als u dus wil deelnemen de kinderrommelmmarkt voor kinderen tot 14 jaar, kan u het onderstaande antwoordstrookje invullen. Voor de algemene rommelmmarkt wordt de voorkeur gegeven aan de bewoners van de betrokken straten Van Bortonne-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat. Nadien vinden er ook nog specifieke inschrijvingsdata plaats voor de overige geïnteresseerden. Alle details vindt u in hierboven.

## Deelnameformulier Kinderrommelmmarkt Jaarmarkt Jette voor kinderen tot 14 jaar

**Terug te sturen voor 31 juli 2009 naar de gemeentelijke dienst Handel - Wemmelsesteenweg 100 - 1090 Jette**

Ik ondergetekende, vader/moeder van naam en voornaam:

Adres:

Tel:

Wens deel te nemen aan de Rommelmmarkt voor kinderen (+ toestemming en handtekening ouders nodig!!)

Datum:

Handtekening:

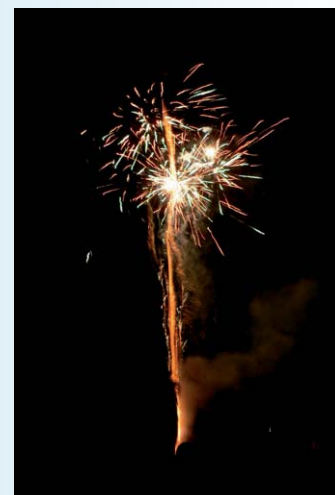


## 31 augustus 2009

# 133<sup>ste</sup> Jetse Jaarmarkt



*Op maandag 31 augustus staat de 133ste Jetse jaarmarkt op het programma. Deze feestelijke activiteit respecteert de traditie met honderden (rommel)marktkramers die hun waren te aanprijzen, tientallen indrukwekkende boerderijdieren die door de jury gekeurd worden én een uitgebreid aanbod aan animatie voor jong en oud.*



Nieuw dit jaar is de animatie op het Koningin Astridplein bij de start van het jaarmarktweekend. Op vrijdag 28 augustus kan u op de Spiegel genieten van een optreden van de harmonie van het politiekorps van Brussel, een show van de hondenbrigade van de politie en van een spectaculaire stuntshow. Het grote stripfestival in de gemeentelijke feestzaal op het Kardinaal Mercierplein, gecombineerd met de expo rond Jacques Martin (Alex) vindt na het succes van vorig jaar opnieuw plaats. In de Sint-Pieterskerk kan u het hele weekend lang genieten van de bloemenpracht tijdens de Jetse floralia. Donderdagavond kan u er trouwens terecht voor het bloemenconcert.

Zaterdag 29 augustus kan u alvast aan het dansen slaan tijdens Cuba del Central. Zondagavond 30 augustus om 21.30u geeft het groot muzikaal vuurwerk in het Jeugdperk het startschot voor de jaarmarktfeestelijkheden. Op maandag 31 augustus zullen de stadskinderen opnieuw vol verbazing de neerhofdieren, paarden en koeien ontdekken of genieten van de kermis, terwijl de volwassenen op zoek gaan naar de beste koopjes. Op het Astridplein wordt de mooiste hond verkozen, er worden vele sporttoernooien georganiseerd en ook de muziek mag niet ontbreken. Tijdens het weekend zullen zuiderse klanken weerklanken op het Koningin Astridplein en op maandag kan u op het plein genieten van het Spiegelfestival, terwijl in het Garcetpark het traditionele Joërmetfestival voor de nodige sfeer zal zorgen.

Met de gepaste ingrediënten sfeer, muziek en koopjes, overgoten met enkele heerlijke drankjes, zal de editie 2009 van de Jetse jaarmarkt ongetwijfeld opnieuw een groot succes worden.

Het volledige programma van de jaarmarkt vindt u in het volgend nummer van Jette Info.



**De Jetse jaarmarkt  
Voor elk wat wils...**  
... meer dan 700 Jetse handelaars  
en marktkramers

- ... een bloemen- en plantenmarkt
- ... de neerhofdieren
- ... oude ambachten
- ... een maxi-rommelmarkt
- ... een stuntshow
- ... floralia Jette
- ... de dieren van de boerderij
- ... een autoshow
- ... een hondenwedstrijd
- ... straatanimatie
- ... stripfestival
- ... muziekfestivals



*Sfeer, muziek en koopjes maken van de Jetse jaarmarkt een groot feest*





## Gouden bruiloft of eeuweling?

**Dat wordt gevierd!**

U heeft de magische leeftijd van 100 jaar bereikt of u viert binnenkort uw 50, 60, 65, 70 jaar (of meer) huwelijk?

Indien u dit wenst, kan het gemeentebestuur u helpen om van dit feest iets bijzonders te maken, door u tijdens een viering in de bloemetjes te zetten.

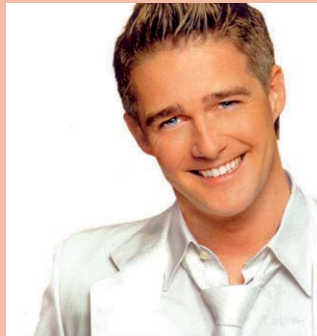
Het volstaat om uw aanvraag zes weken voor de datum van uw verjaardag of huwelijksverjaardag in te dienen bij Claire Vandevivere, Ambtenaar van de burgerlijke stand (02.423.12.05) of bij de gemeentedienst burgerlijke stand (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - tel: 02.423.12.70).

## Senioren Mooie activiteiten tijdens het najaar

### 7 september 2009 Namiddagshow in Aalter

Op maandag 7 september vertrekken de Jetse senioren op het Kardinaal Mercierplein richting Aalter. In het restaurant genieten ze van een lekker 3-gangen-menu en daarna kunnen ze genieten van de namiddagshow met als muzikale gasten Christoff en Lindsay. De optredens zijn steeds onder begeleiding van de huismuzikant Eddy Vroman. Dansmogelijkheid voor iedereen!

Na de show omstreeks 17.30 uur is er avondmaal voorzien. Omstreeks 18.30 uur keren we terug naar Jette.



*Op initiatief van Schepen Brigitte De Pauw organiseert de gemeentelijke dienst senioren heel wat leuke activiteiten voor de Jetse senioren. In het najaar staan er opnieuw verschillende mooie uitstappen en initiatieven op het programma zoals de namiddagshow in Aalter, met zanger Christoff, het 55+-festival met Wendy Van Wanten, een gastronomisch diner in Alleur,... Binnenkort krijgen de senioren opnieuw de folder in uw bus, met het volledige najaarsprogramma.*

### 12 november 2009 Gastronomisch diner in Alleur

Op het Kardinaal Mercierplein vertrekken de Jetse senioren 's ochtends richting Alleur om er samen van een lekker 6-gangen wildmenu te genieten. Tijdens de namiddag staat er muzikale ontspanning op het programma. Rond 18.30u keren ze terug naar jette.



### 19 november 2009 55+-festival Spetterende show met Wendy Van Wanten en Jean Vallee

Op donderdag 19 november is het opnieuw zover! 55+ wordt een niet te missen festival in de nieuwe omnisportzaal. Ook dit jaar staan er grote artiesten op het podium. Niemand minder dan Wendy Van Wanten en Jean Vallee zullen de show verzorgen! Nadat ze het een tijdje rustiger aandede na haar bevalling, is Wendy Van Wanten terug, met meer energie dan ooit.

Tijdens de pauze zorgt een DJ voor een spetterend dansuurtje!



#### RESERVATIE vanaf 20 augustus

Aandachtig te lezen a.u.b.

Voor inschrijvingen kan u terecht bij de dienst "Senioren", Gemeentehuis van Jette, Wemmelsesteenweg 100 (bureau 029 - Gelijkvloers) op

Dinsdag : van 9u tot 11.30u

Woensdag : van 9u tot 11.30u

Donderdag : van 13.30u tot 15.45u

**Opgelet:** op maandag en vrijdag geen inschrijvingen !! Verlof: van 16 juli tot 11 augustus - dienst senioren gesloten.

**Inlichtingen: Carmen Demeyer - tel: 02.423.12.67 - e-mail: cademeyer@jette.irisnet.be**

## Zomerse nocturnes in het Magritte Museum

Het Magritte Museum in de Esseghemstraat in Jette organiseert gedurende de zomermaanden 2009 wekelijkse nocturnes, iedere woensdag van juli en augustus telkens van 18u tot 21u.

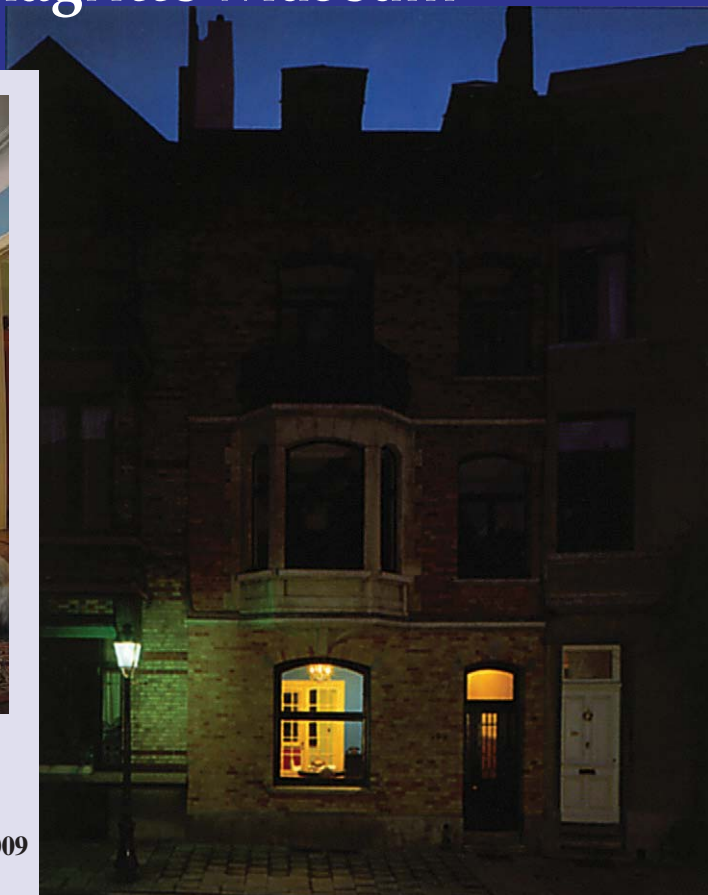
De ideale gelegenheid om het huis te bezoeken waar de wereldberoemde surrealistische kunstenaar 24 jaar woonde en werkte en waar hij de helft van zijn oeuvre realiseerde. De bezoekers kunnen van deze uitzonderlijke gelegenheid gebruik maken om de sfeer van meerdere doeken op te snuiven, waaronder de eerste versie van "L'Empire des Lumières" en op deze manier een nieuw licht te werpen op het leven en werk van Magritte. Het bezoek houdt ook een individuele gidsbeurt in van het appartement op de benedenverdieping. Daarna zijn de toeschouwers vrij om de tuin, de biografische tentoonstelling en de expo over Francine Holley te bezoeken op de 1ste en 2de verdieping.

Bovendien betaalt u als Jettenaar slechts de helft van de prijs en kan u het museum bezoeken voor 3,5 €.

**René Magritte Museum - Esseghemstraat 135 - 02.428.26.26**

**Open van woensdag t.e.m. zondag van 10u tot 18u**

**Nocturnes iedere woensdag van 18u tot 21u gedurende de maanden juli en augustus 2009**



## Zin in een gezellige avond met vrienden? Tuincinema biedt tijdens zomer gratis filmvoorstelling bij u thuis

***Soft Revolution lanceert het nieuwe initiatief Tuincinema. Het idee is even eenvoudig als geniaal: neem een projector, een laken, een paar vrienden, hapjes en drankjes naar believen, een tuin en een dvd-speler. Mix deze ingrediënten. Het resultaat: tuincinema.***

Het gaat om gezellige knusse avondjes, in kleine groepen. Stel een datum voor in de maanden juni (tweede helft), juli, augustus en september (tot de twaalfde), en de organisatoren van Tuincinema zorgen voor een geslaagde en gratis filmvoorstelling bij u thuis. Voor de filmkeuze kan je je laten bijstaan door initiatiefnemer Bavo.

Elke tuin is geschikt, zolang er maar stroom is voor de installatie, en zolang het weer ons maar gunstig gestemd is... Een aanrader is om genoeg jassen, dekentjes, en vooral genoeg medemensen te voorzien om u lekker warm te houden. Het kan aardig fris worden, zo op je poep, op een lakentje, in het frisse groene gras.

**U ziet een avondje cinema met grassprietjes tussen uw teentjes wel zitten?**

**Neem dan contact op met Tuincinema - Bavo Blanckaert - 0499.47.31.64.**



## Speciale vakantieregeling in bibliotheek

Of u nu een avontuurlijke, rustige of culturele vakantie plant of gewoon in eigen straat blijft, één ding kan en mag zeker niet ontbreken in uw reiskoffer of thuis: een boek, een tijdschrift, een DVD...

Daarom heeft de bibliotheek een verrassing voor u in petto: vanaf zaterdag 27 juni tot en met zaterdag 5 september 2009 mag u zo maar eventjes 10 boeken, 10 tijdschriften en 10 stripverhalen uitlenen voor 6 weken, en dit zowel in de volwassenenafdeling als in de jeugdafdeling. In de mediatheek kan je terecht voor 10 cd's, 10 cd-roms en 10 dvd's, eveneens voor 6 weken.

En wat wanneer u buiten deze periode vakantie plant? Geen nood, op eenvoudige aanvraag zal het bibliotheekpersoneel graag uw uitleentermijn en het aantal boeken of andere materialen aanpassen.

### Openingsuren :

	Volwassenenafdeling / Mediatheek	Jeugdafdeling
Maandag :	14u tot 19u	16u tot 18u
Dinsdag :	14u tot 19u	16u tot 18u
Woensdag:	14u tot 19u	14u tot 19u
Donderdag:	14u tot 19u	16u tot 18u
Vrijdag:	14u tot 19u	16u tot 18u
Zaterdag:	10u tot 13u 14u tot 16u	10u tot 13u 14u tot 16u

Sluitingsdagen tijdens de grote vakantie : zaterdag 11 juli, maandag 20 en dinsdag 21 juli, zaterdag 15 augustus en maandag 31 augustus

### Nederlandstalige Openbare Bibliotheek

Kardinaal Mercierplein 6 - 1090 Jette  
Tel: 02 427.76.07 - E-mail: jette@bibliotheek.be

[www.jette.bibliotheek.be](http://www.jette.bibliotheek.be)

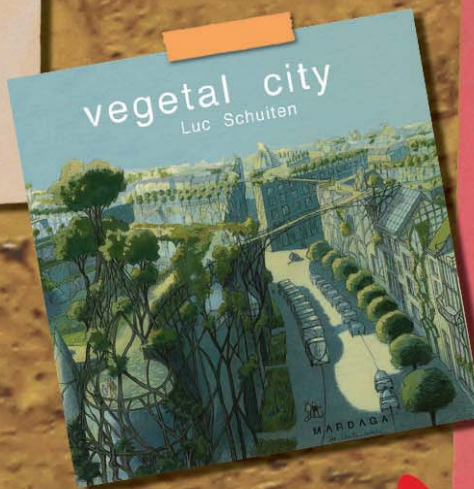
# Agenda

## Van 17 juli tot 23 augustus Brussel Bad

Stad Brussel organiseert deze zomer opnieuw de sfeervolle activiteit Brussel Bad. Van 17 juli tot 23 augustus kan u genieten van strand en water in hartje Brussel. U kan er natuurlijk gewoon zonnebaden en van de sfeer proeven, maar eveneens deelnemen aan de sportactiviteiten, genieten van de gastronomie of van de muziek op het strand.

### Brussel Bad

Van 17 juli tot 23 augustus 2009  
Langs het kanaal  
ingang via Saintelettesquare  
Info: [www.brusselbad.be](http://www.brusselbad.be)  
of 02.279.50.49



## Nog tot 30 augustus 2009 Vegetal city

### Een visie op een duurzame toekomst door Luc Schuiten

De visionaire Brusselse architect Luc Schuiten heeft een pedagogisch parcours uitgewerkt rond duurzame mobiliteit en de relatie tussen natuur en architectuur. Met tot de verbeelding sprekende transportmiddelen, groene steden, maquettes, filmvoorstellingen,... Een unieke belevenis voor het hele gezin.

### Vegetal city

Nog tot 30 augustus 2009  
in het Koninklijk Museum voor Kunst en  
Geschiedenis - Jubelpark - Brussel  
Info: 02.741.72.11 - [www.kmkg.be](http://www.kmkg.be)

## 15 augustus 2009 Retro Jette

Op zaterdag 15 augustus palmt de oldtimerparade Retro-Jette de Jetse straten in. De liefhebbers van oldtimers kunnen dan opnieuw genieten van deze prachtige wagens. De optocht start rond 9.30u en na een rustige rit doorheen onze gemeente en omgeving komen de wagens rond 13u aan op het Koningin Astridplein. Daar kan u deze unieke oldtimers aanschouwen tot 15u.

**Retro Jette**  
op 15 augustus 2009  
van 13u tot 15u  
op het Koningin Astridplein  
Meer info: bladzijde 14



## Iedere woensdag van 18u tot 21u Zomerse nocturnes in het Magritte Museum

Het Magritte Museum in de Esseghemstraat in Jette organiseert gedurende de zomermaanden 2009 wekelijkse nocturnes, iedere woensdag van juli en augustus telkens van 18u tot 21u. De ideale gelegenheid om het huis te bezoeken waar de wereldberoemde surrealistische kunstenaar 24 jaar woonde en werkte.

### Nocturnes René Magritte Museum Esseghemstraat 135 - 02.428.26.26

Open van woensdag t.e.m. zondag van 10u tot 18u  
Nocturnes iedere woensdag van 18u tot 21u  
gedurende de maanden juli en augustus 2009  
Meer info: bladzijde 21

## Elke eerste zaterdag van de maand De Bijentuin opent zijn deuren

De Bijentuin, vlakbij de gemeentelijke boomgaard op de Laarbeeklaan 120, opent zijn deuren voor het publiek op elke eerste zaterdag van de maand van 13u tot 17u (4/07, 1/08, 5/09). Amateur-inkers zorgen voor het onthaal en geven een woordje uitleg over hun passie. Gratis toegang.

**De Bijentuin opent zijn deuren**  
Elke eerste zaterdag van de maand  
van 13u tot 17u  
vlakbij de gemeentelijke boomgaard  
Laarbeeklaan 120



## 15 juli 2009 Toernooi streetbasket in Jette

De organisatie "Basket in vrijheid" organiseert tijdens de zomer toernooien Streetbasket in de Brusselse gemeenten. In Jette, kan je jouw basketkunsten tonen op 15 juli 2009 op het Uyttenhoveplein, tussen 9u en 18u.

Dit baskettoernooi richt zich tot jongeren tussen 9 en 21 jaar die allen dezelfde passie delen: basket.

**Toernooi streetbasket in Jette**  
15 juli 2009 - Uyttenhoveplein  
Meer info: Bladzijde 17